

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 39 (1913)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

C. SAMBUC FILS, ing., LAUSANNE

Représentation et dépôt de l'appareil à gaz „VÉSUVIUS”
distribution automatique d'eau chaude **sans danger**, modèle français.

INSTALLATIONS SANITAIRES — FUMIVORE HYDRAULIQUE BREVETÉ
Derniers modèles : FOURS de PATISSIERS et CUISINES à VAPEUR.

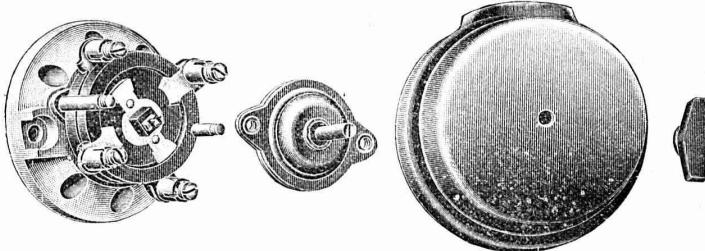
Siemens-Schuckertwerke

Succursale : ZURICH

Löwenstrasse 55

INTERRUPTEURS Type „P“ 60 amp. 250 volts 25 amp. 500 volts

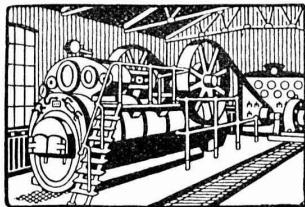
Remplacent
avantageusement les
interrupteurs à levier
jusqu'à 60 amp.



Rupture brusque dans
les deux sens
Longue durée
Dimensions restreintes

R. WOLF Magdebourg-Buckau

Représentant : W. THIELE, Zurich.



Demi-Fixes

ET

Locomobiles

à vapeur
surchauffée avec
distribution de précision
véritables R. WOLF
de 10 à 800 chevaux.

FORCE MOTRICE LA PLUS PERFECTIONNÉE
ET LA PLUS ÉCONOMIQUE

Production totale plus de 900,000 chevaux.

Traitements : 4200 à 5800 francs, évent. 5200 à 6800 francs,
plus indemnités de voyage réglementaires.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitae et des certificats attestant les études et la pratique doivent être adressées d'ici au 18 janvier 1913 au Département soussigné.

Berne, le 3 janvier 1913.

Département fédéral
des postes et des chemins de fer.
Division des chemins de fer.

Mise au concours de travaux

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la fourniture et le montage des tabliers métalliques de 4 passages supérieurs situés aux Km. 82.292, 84.740, 86.210, 87.006 de la ligne Lausanne-Bienne, entre les stations de Cornaux et du Landeron.

Poids approximatif 180 tonnes.

Les plans et cahiers des charges peuvent être consultés au Service central de la voie, bureau 142 du bâtiment d'administration II des C. F. F. à Lausanne où l'on peut aussi se procurer le formulaire de soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le samedi 25 janvier 1913 au plus tard, sous pli fermé portant la souscription «Passages supérieurs St-Blaise-Neuveville».

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 25 mars 1913.

Lausanne, le 21 décembre 1913.

Direction du 1^{er} arrondissement
des Chemins de fer fédéraux.

Dessinateur-architecte

Qui au cours de la construction est demandé de suite pour études et détails d'intérieur d'un grand Hôtel.

Offres avec références et prétentions sous **A. V. à l'Indicateur Vaudois Lausanne.**

Dessinateur industriel.

Jeune homme, connaissant à fond son métier, désire place stable. A travaillé à Paris. Ecrire sous **S. 80 L. Haasenstein & Vogler, Lausanne.**

La Compagnie du chemin de fer

Montreux-Oberland Bernois

cherche un

bon contremaître

pour ses ateliers principaux à Chernes sur Montreux. Ce contremaître sera appelé à fonctionner temporairement comme *remplaçant du chef de dépôt principal*, en cas d'absence de celui-ci. Un apprentissage de mécanicien de trois ans et demi, la connaissance des principes de l'électricité et quelques notions théoriques sont exigés. Les offres sont à adresser à la Direction **M. O. B. à Montreux.** (H. 5682 M).

Société des Tramways lausannois

Les fonctions de directeur des Tramways lausannois sont mises au concours ensuite de la démission pour cause de santé du titulaire actuel. Les candidats sont priés de s'adresser au Président du Conseil d'Administration, M. Ernest Correvon, avocat, à Lausanne, en indiquant leurs états de service. Discréption complète et assurée aux candidats qui feront des offres de service.

Place au concours

Par suite de démission du titulaire actuel, la place d'ingénieur du contrôle de II^e évent. de I^e classe pour le matériel roulant est mise au concours auprès du département soussigné.

Conditions d'admission : Etudes académiques complètes, connaissance approfondie de la construction du matériel roulant ; expérience pratique dans le service des ateliers et des trains ; savoir l'allemand et le français et connaître passablement l'italien.

Jüngerer-Techniker

Maschinentechniker, für eine Fabrik von Massenartikeln (Metallwaren) gesucht. Geübter Zeichner und sicherer Rechner. Solche mit ausgiebiger Werkstattpraxis erhalten den Vorzug. Dauernde Stelle, Offerten mit Zeugnisschriften, Angabe des Bildungsganges, des Alters und der Gehaltsansprüche unter Chiffre F. G. 4122.

Rudolf Mosse, Luzern.
(Zag. Q 62)

TECHNICIEN-MÉCANICIEN

qualifié pour le contrôle de montage, pour essais ou exploitation, sachant la langue française et allemande, pouvant fournir caution, cherche place pour le mois de Janvier 1913. Excellents certificats pour une pratique de plusieurs années dans atelier, exploitation et montage.

Offres sous B T. 4132 à l'Agence de Publicité **Rudolf Mosse, Bâle.**

Jeune ingénieur civil

diplômé Zurich 1912

cherche place

dans les constructions métalliques ou en béton armé.

Adresser offres sous I. 715. V. à l'**Indicateur Vaudois**, Jumelles 4, Lausanne.



ENTREPRISES GÉNÉRALES de VITRERIE en tous genres. Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

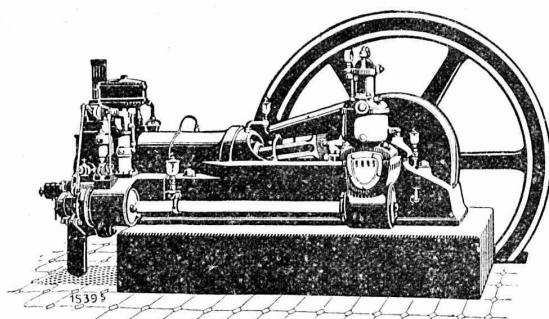
P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.



Moteurs Diesel „Deutz“



Modèles horizontaux à partir de 12 HP.
Plus simples et meilleur marché que les Diesel verticaux
Force motrice la plus avantageuse pour la grande et moyenne industrie
Moteurs à huile lourde à deux temps économiques et bon marché
Moteurs Deutz à gaz, benzine et pétrole construction soignée, absolument supérieure

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.-G., Zurich

On désire acheter la collection du

« BULLETIN TECHNIQUE » de 1902.

S'adresser à l'Administration

Librairie ROUGE & Cie.

Librairie F. Rouge & Cie

Lausanne — Rue Haldimand, 6 — Lausanne

AGENDAS 1913

Beton-Kalender. Taschenbuch für den Beton- u. Eisenbetonbau sowie die verwandten Fächer.

2 volumes, toile, Fr. 5.35

Kalender für Wasser, Strassenbau und Kultur-Ingenieure, Begründet von A. REINHARD.

2 volumes, toile, Fr. 6.15

Agenda commercial industriel et agricole suisse, 4 jours par page. Ligné pour comptes. Relié, Fr. 0.90

Le même 2 jours par page, Fr. 1.65

Calendrier commercial, sur carton, avec place pour annotations, Fr. 0.50

Agenda Oppermann 1913

à l'usage des ingénieurs, architectes, agents voyers, etc.
Prix relié toile, Fr. 3.—

Agendas Dunod 1913

Construction automobile.	Electricité.
Mécanique.	Chimie.
Métallurgie.	Chemins de fer.
Bâtiment.	Travaux publics.

Chaque volume relié, peau souple, Fr. 3.—

Projecteurs

à acétylène „Helvetia“

de 300 à 5000 bougies

Tuyaux caoutchouc pour marteaux perforateurs

Bottes caoutchouc

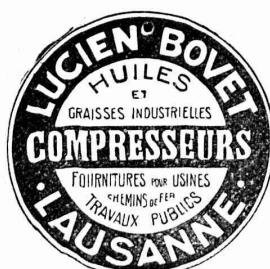
- Pantalons pr égoutiers

Vêtements pour mineurs

Lampe de mine « ÉTOILE »

de Ragosine & Beck frères

LAUSANNE :: r. du Midi 20



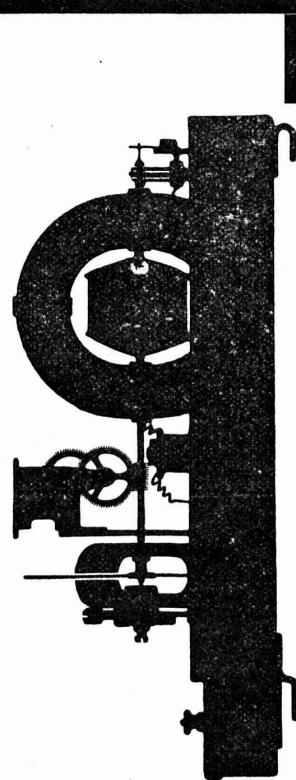
G

**Compteurs
d'électricité**
de tous
les systèmes.

**Grand Prix
TURIN
1911**

Landis & Gyr

Fabrique d'appareils
électriques Zug

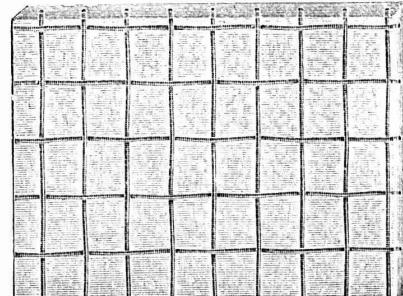


LE MEILLEUR **VERRE ARMÉ**

est, sans contredit, celui de

ST-GOBAIN

parce qu'il s'est partout montré réfractaire aux influences du feu (incendie), de la gelée, de la neige, de la glace et de la chaleur du soleil.



Les expertises officielles ont donné les meilleurs résultats au verre armé de St-Gobain.

Meilleures références de la Suisse et de l'étranger sont à disposition elles sont relatives à l'emploi du verre armé de St-Gobain pour vestibule de gare de chemin de fer, fabriques, cours intérieures, etc., où il est aussi particulièrement estimé à cause de la couleur blanche. (5247)

Dalles armées.

On les emploie à l'épaisseur de 15, 20, 25, 30, 35 mm., en unies et en quadrillées.

Les représentants :

RUPPERT, SINGER & Cie, ZURICH
Commerce de verre,

le livrent rapidement directement des usines et à bon marché et tiennent même pour petites commandes en verre armé pour toitures et en Dalles un choix bien assorti.

SOCIÉTÉ SUISSE DES EXPLOSIFS

Fournisseur
de la
CONFÉDÉRATION SUISSE
et des

Entreprises des
Tunnels du Simplon,
du Lötschberg,
du Mont d'Or,
de la Furka,
du Moutier-Longeau,
etc., etc.

BRIGUE (Usine à Gamsen)

Dynamites Gommes et Gélatines

à tous dosages

Détonateurs, Mèches,

etc.

GÉLATINE GAMSITE
Explosif de sûreté incongelable

Représentants
pour la

**Suisse allemande et le
Jura bernois :**

MM. WILL & Cie, Biel

Pour les cantons de

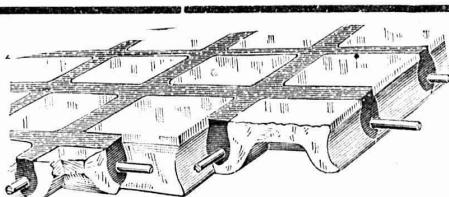
Vaud et de Neuchâtel :

MM. Senglet, Fuchs & Cie

Matériaux de construction

Lausanne

Dépôt chez **MM. Max Lorétan, Sion, et C. Bompard, Martigny**



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté) 6923

Nouveau système de plafonds translucides
en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : **Rob. Looser, Zurich V, Kreuzplatz, 1**

Schmidt & Schmidweber

MARBRES et GRANITS

Usines hydrauliques à DIETIKON — Bureaux à ZURICH

SPECIALITÉ :

REVÊTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI
MONUMENTS FUNÉRAIRES

FABRIQUES DE PARQUETS. Menuiserie et Scierie mécanique.

STUBER & Cie

SCHUPFEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.
Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets sur bitume

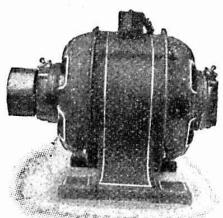
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865

GERBER-BEAUJEUX, représentant.

Téléphone 1965. **Cour, Lausanne.** Téléphone 1965.

Fournitures générales pour Entreprises électriques

→ (VENTE EN GROS) ←



Ventilateurs

Petits Moteurs
jusqu'à $\frac{1}{3}$ HP.

Compteurs d'électricité

Compteurs d'eau

E. FAUCONNET

29, avenue d'Ouchy, Lausanne.

TÉLÉPHONE N° 2303.

APPARTEMENT N° 3525.

6386

Entreprise générale d'installations de chauffage

A. CUÉNOUD, INGÉNIEUR

St-Roch, 3 et 5 — **LAUSANNE** — St-Roch, 3 et 5

Chauffages centraux à eau chaude et vapeur
basse pression.

Installations de cuisines d'hôtels et restaurants.

Buanderies. — Blanchisseries à vapeur. 6525

Cheminées de salon. — Calorifères. — Poèles.

→: Prix-courant. — Devis et visite sur demande. ←

U. AMMANN, Ateliers de Constructions LANGENTHAL

— Spécialité —

DE

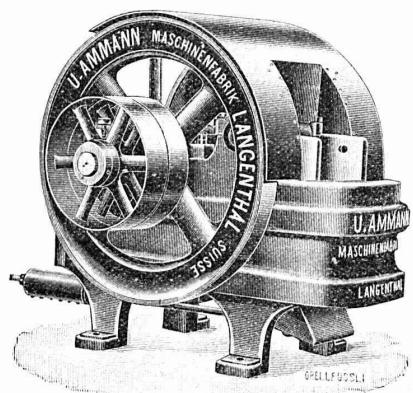
Concasseurs pour le broyage de la roche dure, fixes ou sur train à traction animale ou automobile, pour la préparation du sable, gravier, ballast, etc.

Moulins à sable à grand rendement

Broyeurs à cylindres en acier spécial

Grand choix de machines modernes pour l'exploitation des carrières, sablières, etc.

Catalogues, Plans et Devis sur demande.



„Maltafina“

„Maltafina“

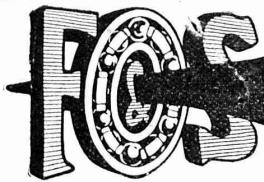
**Mortier d'un nouveau genre
pour restauration de façades
nouvelles et vieilles**

*Une façade rafraîchie avec ce mortier ressemble
à s'y méprendre à de la pierre naturelle et donne
au bâtiment un aspect monumental*

**G. HOSTETTLER, Terrazzowerk,
Berne.**

Brevet fédéral N° 56525 +

Représentants capables demandés.



Pour machines et voitures
Roulements à Billes
Construction irréprochable de la plus grande précision
Catalogues, Projets de construction, Devis et Offres gratuitement par
Amsler & C°, Feuerthalen

Court Gasser Ueberig

Lifts-Ascenseurs de tous les systèmes

SPECIALITÉ de
Laué Frères, Waedenswil

Adolphe WILDBOLZ, Lucerne



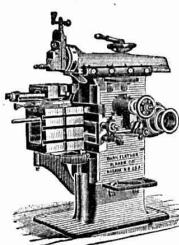
MAISON SPÉCIALE

pour la fourniture de

machines-outils et outils

pour Ferblantiers, Serruriers,
Appareilleurs, Electriciens, Mécaniciens,
Forgerons, Chaudronniers, etc.

◆ Catalogue illustré sur demande ◆



J. Lambercier & Cie, Genève

* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. *

SPECIALITÉ DE 239

Fournitures pour Usines

** Organes de transmissions. **

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES



MONTIBARON & CIE

NEUCHATEL

FABRICATION DE CLICHÉS

POUR IMPRIMEURS

SIMULGRAVURE
GRAVURE EN TINT
TROIS COULEURS
PHOTOGRAPHIE
MODERNE
GRAVURES SUR BOIS
GALVANOS

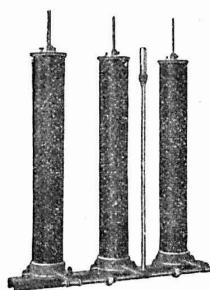
Société genevoise pour la construction
d'Instruments de Physique et de Mécanique 6942

5, Rue Gourgas — GENÈVE — Rue Gourgas, 5

Machines à froid et à glace —
Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques

CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE



Résistance liquide.

Interrupteurs à huile ::
Interrupteurs pour lignes aériennes ::
Interrupteurs-séparateurs

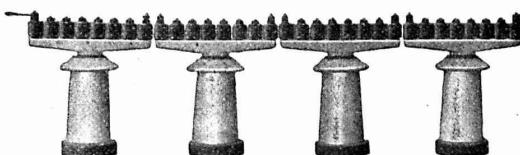
CARL MAIER
Fabrique d'appareils électriques
SCHAFFHOUSE

Parafoudres

Porte-conducteurs

Coffrets de branchement
pour moteurs

Tableaux de distribution complets



Parafoudre à rouleaux.

ARSAG LIFTS

S.A. Arsag Fabrique d'Ascenseurs de Seebach
SEEBAKH-ZURICH.

Ascenseurs et monte-charges
de tous les systèmes

Zürich

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien
D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres.
Jules CAUDERAY

Téléphone 1063 —o— Maison fondée en 1866 —o— Téléphone 1063
LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE
Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique
Médailles d'argent TURIN 1884, YVERDON 1894, — Médaille d'or VEVEY 1901.
Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon : Mention honorable
(seul prix décerné). (5705)

X. KOLLER, Froschauagasse, 9, ZURICH I.

Fabrication mécanique de Grillages
et de Toiles métalliques
et autres Grillages ondulés.

Tamis en tous genres.

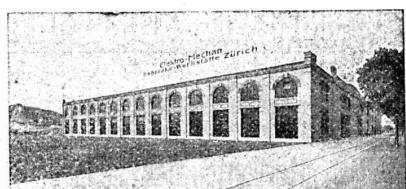
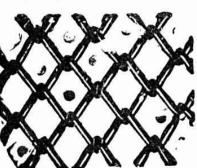
Spécialités diverses en fil de fer, etc.

Claies toutes montées.

Machines à divisor le gravier.

Grillages pour gypseries. — Tôles perforées.

Grands approvisionnements. —o— Prix modérés.



ATELIERS ÉLECTRO-MÉCANIQUES DE RÉPARATIONS ET CONSTRUCTIONS

Burkhard, & Hiltbold Spälti

Hardturmstrasse, 121, ZURICH III. Ateliers Orion.

Téléphone : Bureaux 8355, domicile 8338. — Adresse télégraphique : Electromechan, Zürich.
LAUSANNE, Case postale 15402.

Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,

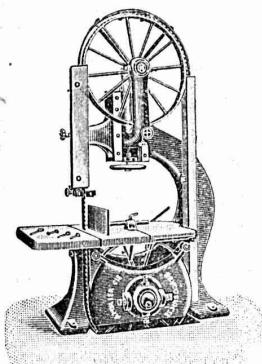
Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.

A. MULLER & Cie, à Brugg, Argovie

Unique spécialité :

Machines pour le travail du bois



Grand magasin
de machines prêtées de
haute précision

6921

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,
la plus haute récompense

HELVETIA

ASSURANCE MUTUELLE SUISSE
CONTRE LES ACCIDENTS À ZURICH
SUCCURSALE DE GENÈVE.
Tous les bénéfices reviennent aux assurés.
Assurances Individuelles, Agricoles,
de Voyages, des Domestiques et de responsabilité civile vis-à-vis des tiers.
Pour tous renseignements, s'adresser
à la Succursale de Genève, 12, Rue de Hesse,
ou aux Agents de la Société.

O. F. 6076

Société pour la vente des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ :

Produits de 1^{re} qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes
Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle : 15,000 wagons de 10 tonnes.

Usines représentées :

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Jeannet & Cie, Noirague.

Société des Ciments de Paudex.

Joly, frères, Noirague.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

L. et C. Grisoni, à Cressier

Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe.

Usines des Convers, S. A.

Société des Usines du Furcil, à Noirague.

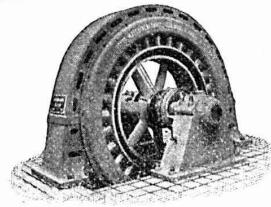
Usines de Vouvry.

BUREAU A LAUSANNE : Rue d'Etraz, 23.

» **NEUCHATEL :** Rue du Musée, 2.

ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON

OERLIKON
PRÈS ZURICH



Moteurs Electriques

de toutes grandeurs et pour tous les genres de courant.

Moteurs spéciaux pour appareils de levage.

Moteurs à carcasse étanche. 5970

Moteurs mono- et triphasés à vitesse variable.

Téléphone 1771 RENSEIGNEMENTS ET DEVIS : Téléphone 1771
à LAUSANNE, Gare Lausanne-Ouchy.

A. JUCKER
Sucr. de
Jucker - Wegmann
Papiers en gros

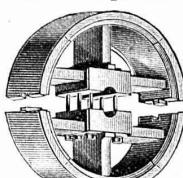
Zurich

4602

Spécialité de papiers
et toile à dessin et à
calquer, des meilleures
qualités, en rouleaux et feuilles.

Poulies bois

en deux pièces.



Grand choix
LUCIEN BOVET
LAUSANNE

Alesage à volonté.

Meubles Bobaing

Rue de Bourg, 47 LAUSANNE Rue de Bourg, 47

AGENCEMENT DE BUREAUX

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures.



Constructions en fer

Fenêtres en fer

Toitures vitrées sans mastic,
Système Wema

Tôles ondulées

Rideaux en tôle d'acier ondulée

Société des lampes à incandescence de Zurich

Etablie en 1889 ZURICH Etablie en 1889

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

Economie 65-70 %

TRAVAIL DE PRÉCISION



Poulies de transmission en 2 pièces « Prini B »

avec moyeu en fonte,

rais en bambou, jante en bois de fil feuilletté
Diam. 250 à 1200 mm. jusqu'à 15 HP.
Larg. 80 à 200 mm. à 200 tours ■ Poids 3 à 24 kg.

Poulies de transmission « Prini T »
Poulies d'adhérence en deux pièces

NOUVEAUTÉ ■

INVARIABLE ■

Diam. 40 à 300 mm. jusqu'à 15 HP. Poids
Larg. 40 à 300 mm. à 200 tours 0,2 à 19 kg.

Poulies pr^e moteurs « Prini M »
Poulies d'adhérence en une pièce

■ GRANDE ÉCONOMIE DE FORCE ■
jusqu'à 50% plus légères que les poulies en fonte.
■ Diam. 40 à 300 mm.
Larg. 40 à 300 mm.

Poulies à corde « Prini S »
en une et en deux pièces
LÉGÈRES ■ INVARIABLES
Diam. 40 à 300 mm. Poids 0,2 à 10 kg.
Larg. 40 à 300 mm.

GRANDS STOCKS permettant une prompte livraison
— PRIX-COURANTS GRATIS ET FRANCO SUR DEMANDE —
FABRIQUE DE POULIES

Wehrli & Dr Eduardoff
Schöntalstrasse, 6 — Zurich III — Téléphone 8688

PRIX RÉDUITS

Sté anonyme suisse d'Explosifs „CHEDDITE“

(anc. Société Universelle d'Explosifs.)

Usines à JUSSY
et LIESTAL

BUREAU A ZURICH
Bahnhofstrasse 73
Téléphone 10223

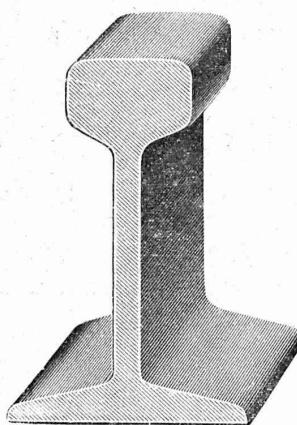
CHEDDITE ET Cheddites Gélatines

en différentes qualités. — Sécurité parfaite de manipulation, d'emploi et de transport. — S'appropriate à tous les travaux ; force équivalente aux dynamites. — Sécurité parfaite de manipulation et d'emploi. — Expédition par chemin de fer en grande et petite vitesse.

Détonateurs et Mèches de sûreté.

Gr. prix : Exposition de NANCY 1909, BRUXELLES 1910 et TURIN 1911

Représentants généraux pour la Suisse romande :
MM. S. & H. JAQUET (S. A.) Vallorbe



Rails en acier ET voies complètes

DANS TOUS LES PROFILS COURANTS

WAGONNETS-BASCULEURS — WAGONNETS A PLATEFORME
Locomotives, Locomobiles, Moteurs

Robert ÆBI & C°, Zurich I

Vente et Location

Dépôts à Zurich et Berne

5496

Fers ronds fluss pour béton armé
en barres de 12 à 14 m.

Max Schmidt & Cie

Place St-Laurent, 25 Lausanne
Terreaux, 2

Daniel PERRET, Appareilleur
Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.
Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues,
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Études et devis sur demande. 5754

VITRAUX D'ART de tous styles.

DREVARD & WAVRE FRERES

ARTISTES PEINTRES-VERRIERS SPÉCIALISTES
Avenue d'Ouchy, 11, Villa Le Closelet, Lausanne (Suisse).

VITRAUX POUR VILLAS, BOW-WINDOW, SALLES A MANGER
VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE
Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6581
Prix modérés. — Téléphone 1346.

Pour l'Allemagne

AGENCE DE BREVETS

C. Kleyer, Karlsruhe

Adr. télégr.: Patentkleyer.

Tél. 1308.

EMBRAYAGE BENN

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction.

Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.

Installations de

TRANSMISSIONS

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

5387

Société des USINES de LOUIS de ROLL

USINE DE CLUS

